



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)  
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018  
prepracovaný 22.06.2017 (SK) Verzia 8.6

**Corro Protection Spray**

**! ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

**1.1. Identifikátor produktu**

**Obchodný názov** Corro Protection Spray  
Code-Nr. 115500

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

**Odporúčaný účel / odporúčané účely použitia**

Technické aerosóly

**1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

**Dodávateľ**

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster  
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0, Telefax +49(0)251 / 9322 - 244  
E-Mail : msds@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

**Úsek, ktorý Vám podá informácie**

Produktsicherheit / Product-Safety-Department  
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0  
Telefax +49(0)251 / 9322 - 244  
E-mail (odborná osoba):  
msds@weicon.de

**1.4. Núdzové telefónne číslo**

NÚDZOVÝ KONTAKT/NÚDZOVÝ KONTAKT PRE DOPRAVU -  
Slovensko (24h): Tel: ++44 1235 239670 (slovensky,  
anglicky)  
NTIC SK: Tel: +421 2 5477 4166 (slovensky)

**výrobca**

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

**1.4. Núdzové telefónne číslo**

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):  
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

**2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**

**Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Bezpečnostné pokyny	Proces triedenia
---	------------------------	------------------

<b>Aerosol 1</b>	<b>H222, H229</b>	
<b>Skin Irrit. 2</b>	<b>H315</b>	
<b>STOT SE 3</b>	<b>H336</b>	
<b>Aquatic Chronic 2</b>	<b>H411</b>	

**Bezpečnostné pokyny**

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H315	Dráždi kožu.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**2.2. Prvky označovania****Označovanie - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]**

GHS02



GHS07



GHS09

**Signálové slovo**

Nebezpečenstvo

**Bezpečnostné pokyny**

- H222 Mimoriadne horľavý aerosól.  
H229 Nádobu je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.  
H315 Dráždi kožu.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Bezpečnostné pokyny**

- P102 Uchovávať mimo dosahu detí.  
P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.  
P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.  
P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.  
P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.  
P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky.  
P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.  
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  
P302 + P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.  
P304 + P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.  
P312 Po expozícii alebo pri zdravotných problémoch: volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.  
P332 + P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.  
P362 Kontaminovaný odev vyzlečte.  
P403 + P235 Uchovávať na dobre vetranom mieste. Uchovávať v chlade.  
P405 Uchovávať uzamknuté.  
P410 + P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C/122°F.  
P501 Likvidujte ako nebezpečný odpad.

**Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete**

Solvent naphtha (petroleum), medium aliph., Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, Naphtha (petroleum), hydrotreated light

**2.3. Iná nebezpečnosť**

Produkt má umrtvujúci/narkózný účinok.

**Špeciálne upozornenia na riziká pre ľudí a životné prostredie**

Pri extenzívnom používaní môže dochádzať k tvorbe horľavých/zápalných zmesí para-vzduch.

**Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

### ODDIEL 3: Zloženie/ Informácie o zložkách

#### 3.1. Látky

nepoužiteľný

#### 3.2. Zmesi

##### Chemická charakteristika

Zmes účinných látok s hnacím plynom

##### Nebezpečné obsahové látky

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[hmot- %]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	propán	10 - 24,99	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	bután	10 - 24,99	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
	927-510-4	Naphtha (petroleum), hydrotreated light	25 - 49,99	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336
64742-82-1	919-446-0	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	15 - 19,99	Flam. Liq. 3, H226 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / STOT SE 3, H336
64742-88-7	265-191-7	Solvent naphtha (petroleum), medium aliph.	1 - 2,49	Flam. Liq. 3, H226 / Asp. Tox. 1, H304

#### REACH

CAS-č.	Označenie	REACH registr.čís.
64742-82-1	Naphtha (petroleum), hydrotreated light	01-2119475515-33
	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	01-2119458049-33

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

##### Všeobecné pokyny

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

##### po nadýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Pri ťažkostiach vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

##### Po kontakte s pokožkou

Pri kontakte s pokožkou túto opláchnite vodou.

Pri pretrvávajúcom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

##### Po očnom kontakte

Pri kontakte s očami tieto dôkladne vypláchnite vodou a konzultujte s lekárom.

##### po prehltnutí

Neprivádzajte žiadne dávanie.

Lekárske ošetrovanie.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

#### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

---

## **! ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

### **5.1. Hasiace prostriedky**

#### **Vhodný hasiaci prostriedok**

Pena

hasiaci prášok

Kysličník uhličitý

Striekací vodný lúč

#### **! Nevhodné hasiace prostriedky**

Silný vodný lúč

### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Riziko prasknutia.

V prípade požiaru možná tvorba nebezpečných plynov.

### **5.3. Rady pre požiarnikov**

#### **Mimoriadne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru**

Hasenie, záchrannárske práce a vypratávanie pod vplyvom plynov z požiaru a z karbonizácie uhlia sa smú vykonávať iba s použitím dôkladného ochranného dýchacieho prístroja.

#### **Iné pokyny**

Ohrozené nádoby ochladzujte prúdom vody.

Kontaminovanú požiaru vody pozbierať samostatne, nesmie sa dostať do kanalizácie.

---

## **! ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

#### **Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia**

Dbajte na dostatočné vetranie.

Používajte osobný ochranný odev.

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia.

### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Pri znečistení vôd alebo kanalizácie informujte kompetentné úrady.

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

Nedovoľte, aby sa dostal do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Pozbierajte pomocou vhodného materiálu viažuceho kvapaliny.

Pozbieraný materiál zlikvidujte podľa predpisov.

#### **Dodatočné pokyny**

Netesné dózy vytriedte a zlikvidujte podľa predpisov.

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Bezpečná manipulácia: pozri odstavec 7

Likvidácia odpadu: pozri odstavec 13

Osobná ochrana: pozri odstavec 8

---

## **! ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

#### **! Pokyny pre bezpečné použitie**

Nestriekajte proti plameňu alebo na rozžeravené predmety.

Postarajte sa o dobré vetranie miestnosti, prípadne o odsávanie na pracovisku.

**Všeobecné ochrana opatrenia**

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.  
Nevdychujte plyny/pary/aerosóly.

**Hygienické opatrenia**

Pri práci nejedzte, nepite, alebo nešnupajte.  
Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky.

**Pokyny k ochrane pred požiarimi a výbuchmi**

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.  
Po použití neotvárajte násilu, ani nespálujte.  
Pary môžu so vzduchom tvoriť explozívnu zmes.  
Vykonajte opatrenia voči elektrostatickému výboju.  
Zabráňte tvorbe horúčavy.

**7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

**Požiadavka na skladovacie priestory a nádoby**

Udržiavajte tesne uzatvorené v originálnych obaloch.  
Dodržiavajte úradné predpisy pre skladovanie obalov pod tlakom.

**Pokyny k spoločnému skladovaniu**

Neskladujte spoločne s krmivami.  
Neskladujte spoločne s potravinami.

**Ďalšie údaje k podmienkam skladovania**

Chráňte pred priamym slnečným žiarením.  
Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.  
Teplota skladovania nesmie prekročiť nad 50 °C.  
Nádobu uschovajte na chladnom a dobre vetranom mieste.

**7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)**

**Odporúčanie (odporúčania pri určitom použití)**

Pozri v odstavci 1.2

**! ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

**8.1. Kontrolné parametre**

**Hodnoty DNEL/PNEC**

**DNEL zamestnanec**

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
	Naphtha (petroleum), hydrotreated light	2035 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	
		773 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (systemicky)	

**DNEL Spotrebiteľ**

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
	Naphtha (petroleum), hydrotreated light	699 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas orálny (opakovane)	
		608 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	
		699 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (systemicky)	

**Dodatočné pokyny**

Dodržiavajte národné a lokálne zákonné predpisy.

## 8.2. Kontrola expozície

### Ochrana dýchania

V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor.

Krátkodobo filtračný prístroj, filter AX/P2, ináč ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

### Ochrana rúk

Odporúča sa odolnosť voči chemikáliám vyššie menovaných ochranných rukavíc pre špeciálne použitie konzultovať s výrobcou rukavíc.

Údaje k materiálu rukavíc [druh/typ, hustota, čas prieniku/doba nosenia, hrúbka zavlhčenia]: Nitril, 0,4 mm, 60 min, 480 min. Z.B. "Camatril Profi" der Firma KCL Email: Vertrieb@kcl.de

Typ ochranných rukavíc voči chemikáliám je potrebné zvoliť v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok - špecificky podľa pracoviska.

### Ochrana očí

Tesné uzavreté ochranné okuliare

### Iné ochranné opatrenia

Ochranný pracovný odev

### Vhodné technické riadiace zariadenia

Postarajte sa o dobré vetranie miestnosti, prípadne zabezpečte odsávanie na pracovisku.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

<b>výzor</b>	<b>Farba</b>	<b>Zápach</b>
Aerosól	priesvitný	na spôsob rozpúšťadiel

### Prah zápachu

neurčitý

### Dôležité údaje k ochrane zdravia a životného prostredia ako aj k bezpečnosti

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
<b>pH hodnota</b>	neurčitý				
<b>Bod varu</b>	nepoužiteľný				
<b>Bod tavenia / Bod mrazu</b>	neurčitý				
<b>Bod vzplanutia</b>	nepoužiteľný				Aerosól
<b>Vyparovacia rýchlosť</b>	neurčitý				
<b>Zápalnosť (pevné látky)</b>	nepoužiteľný				
<b>Zápalnosť (plyn)</b>	neurčitý				
<b>Zápalná teplota</b>	200 °C				
<b>Teplota samovznietenia</b>					Žiadne samovznietenie až do bodu tavenia.
<b>Spodná hranica výbušnosti</b>	0,6 Vol-%				
<b>Horná hranica výbušnosti</b>	10,9 Vol-%				

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
<b>Tlak pary</b>	8300 hPa	20 °C			
<b>Relatívna hustota</b>	0,667 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Hustota pár</b>	neurčitý				
<b>Rozpustnosť vo vode</b>					nemiešateľné, resp. málo miešateľné
<b>Rozpustnosť / iné</b>	neurčitý				
<b>Koeficient rozdelenia n-oktanolu/vody (log P O/W)</b>	neurčitý				
<b>Teplota rozkladu</b>	neurčitý				
<b>Viskozita 1 dynamický</b>	neurčitý				
<b>Viskozita 2 kinematický</b>	neurčitý				
<b>Obsah rozpúšťadla</b>	87,6 %				
<b>Obsah tuhého telesa</b>	11 %				

**Oxidačné vlastnosti**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**Výbušné vlastnosti**

Produkt nie je explozívne nebezpečný, avšak možná je tvorba nebezpečných explozívnych zmesí vzduchu/pary.

**9.2. Ďalšie informácie**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**! ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**10.2. Chemická stabilita**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**10.4. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť**

Nepribližujte k horúcim zdrojom.

Tvorba explozívnych zmesí plynu so vzduchom.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu****Termický rozklad**

Poznámka Žiaden rozklad pri použití v súlade s určením.

## ! ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o toxikobiologických účinkoch

#### Akútna toxicita/Dráždivý účinok / senzibilizácia

	Hodnota/Zhodnotenie	Druh	Metóda	Poznámka
<b>SD50 akútna ústný</b>	> 5840 mg/kg	Potkan		Údaje sa vzťahujú na hlavnú zložku.
<b>SD50 akútna kožný</b>	> 2920 mg/kg	Králik		Údaje sa vzťahujú na hlavný komponent.
<b>SD50 akútna inhalačný</b>	> 25 mg/l (4 h)	Potkan		Údaje sa vzťahujú na hlavný komponent.
<b>Dráždivý účinok na pokožke</b>	Dráždivý			
<b>Dráždivý účinok na oči</b>	nedráždi			
<b>Senzibilizácia po kontakte s pokožkou</b>	nesenzibilizovateľný			

#### Skúsenosti z praxe

Pary môžu spôsobovať nevoľnosť, bolesti hlavy a únavu.  
Odmasťovací účinok na pokožku.  
Dráždi sliznice.

#### ! Všeobecné poznámky

S produktom manipulujte s opatnosťou bežnou pre chemikálie.  
Nedajú sa vylúčiť ďalšie nebezpečné vlastnosti.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

#### Ekotoxické účinky

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
<b>Rýb</b>	LL/EL/IL50 11,4 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 64742-49-0
<b>Dafnia</b>	LL/EL/IL50 3 mg/l (48 h)	Daphnia magna		CAS: 64742-49-0
<b>Riasy</b>	LL/EL/IL50 30 - 100 mg/l (72 h)	Pseudokirchneriella subcapitata		CAS: 64742-49-0

### 12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

	Eliminačný stupeň	Metóda analýzy	Metóda	Zhodnotenie
<b>Biologický rozklad</b>				ľahko odbúrateľný

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB





Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)  
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 04.01.2018  
prepracovaný 22.06.2017 (SK) Verzia 8.6

**Corro Protection Spray**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

**12.6. Iné nepriaznivé účinky**

**Všeobecné pokyny**

Toxický pre vodné organizmy (ryba, planktón).

Ohrozenie pitnej vody už pri úniku malých množstiev do pôdy.

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

Produkt sa nesmie dostať do spodnej vody alebo do povrchových vôd.

Produkt sa nesmie dostať ani do vôd, ani do kanalizácie alebo do čističiek.

**! ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

**13.1. Metódy spracovania odpadu**

**Kód odpadu**

08 02 99

**Označenie odpadu**

odpady inak nešpecifikované

**Odporúčanie pre produkt**

Odstráňte pri dodržaní miestnych úradných ustanovení.

**Odporúčanie pre obal**

Likvidácia v súlade s miestnymi predpismi.

**! Všeobecné pokyny**

Pre riadnu likvidáciu odpadu dózu vystriekajte do prázdna.

**! ODDIEL 14: Informácie o doprave**

	<b>ADR/RID</b>	<b>IMDG</b>	<b>IATA-DGR</b>
<b>14.1. Číslo OSN</b>	1950	1950	1950
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>	AEROSÓLY	AEROSOLS (NAPHTHA (PETROLEUM))	Aerosols, flammable
<b>14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>	2.1	2.1	2.1
<b>14.4. Obalová skupina</b>	-	-	-
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	Áno	Áno	Áno

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Pozor: Plyn

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC nepoužiteľný**

**Pozemná doprava ADR/RID**

Nálepky označujúce nebezpečenstvo 2.1

Kód obmedzenia v tuneli D

Klasifikačný kód 5F

Beförderung als "Begrenzte Menge" gemäß Kapitel 3.4 ADR

**Lodná doprava IMDG**

MARINE POLLUTANT

---

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### Smernice o VOC

Koncentrácia VOC	86,09 %
VOC hraničná hodnota	584,4 g/L

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tejto zmesi.

---

## ! ODDIEL 16: Iné informácie

### ! Odporúčané použitie a obmedzenia

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

Len pre profesionálnych užívateľov.

### Ďalšie informácie

Každý užívateľ musí na vlastnú zodpovednosť realizovať špeciálne národné nariadenia!

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí a slúžia na to, aby bol produkt popísaný s ohľadom na

bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné vykonať. Nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu.

Prosíme, dodržte doplňujúce informácie! Naše bezpečnostné dátové listy boli zostavené podľa platných smerníc EÚ,

BEZ zohľadnenia špeciálnych národných predpisov ohľadom nakladania s nebezpečnými látkami a chemikáliami.

Pokyny na zmenu: "!" = Údaje v porovnaní s prvou verziou sa zmenili. Predchádzajúca verzia: 8.5

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.